

# INFORMAZIONI PRODOTTO / PRODUCT INFORMATION

## AD04 / GATE

BORSA DA TELAIO PICCOLA / SMALL FRAME BAG



### DIMENSIONI / DIMENSION

LARGHEZZA / WIDTH - 33 cm

ALTEZZA / HEIGHT - 14 cm

PROFONDITÀ / DEPTH - 6 cm

PESO / WEIGHT - 165 g

VOLUME / VOLUME - 2 l

CARICO MASSIMO / MAX LOAD - 1,5 Kg

### CARATTERISTICHE / FEATURES



REFLECTIVE



WATERPROOF



UV RESISTANT



PVC FREE



STRAP CLOSURE

### COLORI / COLOURS



AD04B  
NERO / BLACK

Cinghie in TPU per fissaggio sul tubo orizzontale /  
TPU straps for attachment to the horizontal tube

Rinforzo superiore in TPU con asole per regolare la posizione  
delle cinghie /  
Upper TPU reinforcement with eyelets to adjust strap position

Cinghie di fissaggio con cambuckle che  
mantiene la cinghia in tensione /  
Fastening belts complete with cambuckle  
to keep it taut



Tessuto alta tenacità nylon ripstop laminato in PU /  
PU-laminated, high-tenacity ripstop nylon fabric

Rinforzo interno in plastica /  
Plastic lining



ADVENTURE  
LINE

## SPECIFICHE / SPECIFICATION

---

- Borsa per telaio con capienza di 2 litri.
- Tessuto nylon alta tenacità, leggero con laminazione in PU.
- Ideale per bikepacking, cicloturismo.
- Dotato di cinghie con fibbie cambuckle per il fissaggio e la regolazione a piacere.
- Rinforzo in tessuto pesante TPU nella parte superiore della borsa, con asole per posizionare le cinghie di fissaggio nella posizione desiderata.
- Stampe riflettenti.
- Waterproof IPX5.

- Frame bag with 2 LTR capacity.
- High-tenacity, lightweight nylon fabric with PU lamination.
- Ideal for bikepacking and bike touring.
- Complete with straps with cambuckles for a custom fit and adjustment.
- Heavy TPU fabric reinforcement on the upper part of the bag, with eyelets to hold the fastening straps in the desired position.
- Reflective print.
- IPX5 waterproof.

## ISTRUZIONI DI USO CORRETTO E INSTALLAZIONE / CORRECT USE AND INSTALLATION INSTRUCTIONS

---

Consigliamo di installare la borsa ADO4 aggiungendo del nastro adesivo trasparente in corrispondenza delle cinghie di fissaggio, sia con sistema a strap, sia con sistema di regolazione con cambuckle.  
L'utilizzo prolungato della borsa in aree sterrate può velocizzare il processo di usura della vernice nei punti in cui la borsa viene fissata. Verificare bene che la borsa sia fissata correttamente; durante l'utilizzo la borsa deve rimanere saldamente fissa nella posizione desiderata. Nel caso in cui la borsa tende a spostarsi ripetutamente durante la guida, si raccomanda di fermarsi e fissare nuovamente la borsa in modo corretto. Consultare il video al seguente link: <https://www.youtube.com/watch?v=t5gHTMPrSXE>

We recommend installing the ADO4 bag by adding transparent adhesive tape to the fastening straps, both with the strap system and with the cambuckle adjustment system.

Prolonged use of the bag in unpaved areas can speed up the wear of the paint on the points where the bag is attached. Make sure the bag is attached correctly; during use the bag must remain firmly attached in the desired position. In the event that the bag tends to move repeatedly while riding, we recommend that you stop and re-secure the bag correctly. Watch the video at the following link: <https://www.youtube.com/watch?v=t5gHTMPrSXE>



ADVENTURE  
LINE

# INFORMAZIONI PRODOTTO / PRODUCT INFORMATION

## AD05 / PICKER

BORSELLO DA TUBO SUPERIORE / TOP TUBE BAG



### DIMENSIONI / DIMENSION

LARGHEZZA / WIDTH - 21 cm

ALTEZZA / HEIGHT - 12 cm

PROFONDITÀ / DEPTH - 4,5 cm

PESO / WEIGHT - 143 g

VOLUME / VOLUME - 1 l

CARICO MASSIMO / MAX LOAD - 1 Kg

### CARATTERISTICHE / FEATURES



REFLECTIVE



WATERPROOF



UV RESISTANT



PVC FREE



STRAP CLOSURE

### COLORI / COLOURS



AD05B  
NERO / BLACK

Patella di chiusura in tessuto rinforzato TPU /  
Fastening flap made from reinforced TPU

Tessuto alta tenacità nylon ripstop laminato in PU /  
PU-laminated, high-tenacity ripstop nylon fabric

Cinghia con cambuckle per fissaggio sull'attacco del manubrio /  
Strap with cambuckle for fastening to the stem of the handlebar

Sistema FIDLOCK® per chiusura della  
patella superiore del borsello /  
FIDLOCK® system for closing the  
bag's upper flap

Rinforzo inferiore in TPU con asole per l'instal-  
lazione della borsa tramite cinghie a strap /  
Lower TPU reinforcement with eyelets for  
attaching the bag using hook and loop straps

Rinforzo interno in plastica /  
Plastic lining

Fori per fissaggio borsa su tubo superiore con  
predisposizione dei fori (usare gli anelli in acciaio  
inclusi nel prodotto) /

Holes for fastening the bag on the upper tube with  
pre-drilled holes (use the steel rings included in  
the product)

Cinghie in TPU per fissaggio sul tubo orizzontale /  
TP straps for attachment to the horizontal tube



ADVENTURE  
LINE

## DETTAGLI / DETAILS

---



**N.B. tirare verso il basso per la corretta apertura della patella.**  
N.B. pull downwards for the flap's correct opening.

## SPECIFICHE / SPECIFICATION

---

- Borsello per tubo superiore con capienza di 1 litro.
- Tessuto nylon alta tenacità, leggero con laminazione in PU.
- Sistema di chiusura con magnete anti apertura accidentale "FIDLOCK®".
- Ideale per bikepacking, cicloturismo.
- Dotato di cinghia con fibbia cambuckle per il fissaggio e la regolazione a piacere.
- Rinforzo in tessuto pesante TPU nella parte inferiore della borsa, con asole per posizionare le cinghie di fissaggio.
- Dotato di fori per fissaggio della borsa sul tubo superiore con predisposizione dei fori filettati.
- Dotato di due anelli per aumentare la stabilità con fissaggio tramite viti.
- Stampe riflettenti.
- Waterproof IPX5.

- Top tube bag with 1 LTR capacity.
- High-tenacity, lightweight nylon fabric with PU lamination.
- "FIDLOCK®" closure system with magnet that prevents accidental opening.
- Ideal for bikepacking and bike touring.
- Complete with strap with cambuckle for a custom fit and adjustment.
- Heavy TPU fabric reinforcement on the lower part of the bag, with eyelets to hold the fastening straps.
- Equipped with holes for attaching the bag on the upper tube with threaded holes.
- Equipped with two rings to increase stability by attaching with screws.
- Reflective print.
- IPX5 waterproof.



ADVENTURE  
LINE

# ISTRUZIONI DI USO CORRETTO E INSTALLAZIONE / CORRECT USE AND INSTALLATION INSTRUCTIONS

---

Consigliamo di installare la borsa AD05 aggiungendo del nastro adesivo trasparente in corrispondenza delle cinghie di fissaggio, sia con sistema a strap, sia con sistema di regolazione con cambuckle.

L'utilizzo prolungato della borsa in aree sterrate può velocizzare il processo di usura della vernice nei punti in cui la borsa viene fissata. Verificare bene che la borsa sia fissata correttamente; durante l'utilizzo la borsa deve rimanere saldamente fissa nella posizione desiderata. Nel caso in cui la borsa tende a spostarsi ripetutamente durante la guida, si raccomanda di fermarsi e fissare nuovamente la borsa in modo corretto.

Il sistema di chiusura a magnete by FIDLOCK® permette di evitare che la patella di chiusura della borsa si apra inavvertitamente andando quindi a perdere il contenuto che potrebbe venire anche danneggiato.

Consultare il video al seguente link: [https://www.youtube.com/watch?v=SEpfl\\_6WlnU](https://www.youtube.com/watch?v=SEpfl_6WlnU)

We recommend installing the AD05 bag by adding transparent adhesive tape to the fastening straps, both with the strap system and with the cambuckle adjustment system.

Prolonged use of the bag in unpaved areas can speed up the wear of the paint on the points where the bag is attached.

Make sure the bag is attached correctly; during use the bag must remain firmly attached in the desired position. In the event that the bag tends to move repeatedly while riding, we recommend that you stop and re-secure the bag correctly.

The magnetic closing system by FIDLOCK® prevents the bag's closing flap from opening inadvertently and losing the contents which could then be damaged. Watch the video at the following link: [https://www.youtube.com/watch?v=SEpfl\\_6WlnU](https://www.youtube.com/watch?v=SEpfl_6WlnU)



ADVENTURE  
LINE

# INFORMAZIONI PRODOTTO / PRODUCT INFORMATION

## AD06B / GATEWAY

BORSELLO PORTA ATTREZZI / TOOLPACK BAG



### DIMENSIONI / DIMENSION

LARGHEZZA / WIDTH - 25 cm

ALTEZZA / HEIGHT - 10 cm

PROFONDITÀ / DEPTH - 12 cm

PESO / WEIGHT - 285 g

VOLUME / VOLUME - 3 l

CARICO MASSIMO / MAX LOAD - 1,5 Kg

### CARATTERISTICHE / FEATURES



REFLECTIVE



WATERPROOF



UV RESISTANT



PVC FREE



PVC FREE

### COLORI / COLOURS



AD06B  
NERO / BLACK

Sistema di connessione **CONTACTO** SADDLE FITTING SYSTEM /  
Connection system **CONTACTO** SADDLE FITTING SYSTEM

Chiusura ROLL TOP con buckle regolabile /  
ROLL TOP closure with adjustable buckle

Rinforzo interno in plastica /  
Plastic lining

Tessuto alta tenacità nylon ripstop laminato in PU /  
PU-laminated, high-tenacity ripstop nylon fabric

Tessuto rinforzato in nylon TPU /  
Reinforced fabric with nylon TPU

Strap LOOP - sistema di riduzione della cinghia in eccesso /  
Strap LOOP - excess strap reduction system.



ADVENTURE  
LINE

## DETTAGLI / DETAILS

---



**STAMPA RIFLETTENTE + PATCH CON ASOLE PER INSERIMENTO DI UNA LUCE /**  
REFLECTIVE PRINTS + PATCH WITH EYELETS FOR ATTACHING A LIGHT



ADVENTURE  
LINE



# SPECIFICHE / SPECIFICATION

- Borsello per attrezzi dotato del nuovo attacco **CONTACTTO** SADDLE FITTING SYSTEM 3 litri.
- Tessuto nylon alta tenacità, leggero con laminazione in PU.
- Predisposizione per aggancio luce posteriore.
- Chiusura ROLL TOP regolabile.
- Stampe riflettenti.
- Waterproof IPX5.

- Toolpack bag with 3 LTR capacity.
- High-tenacity, lightweight nylon fabric with PU lamination.
- Option for rear light attachment.
- Adjustable ROLL TOP closure.
- Reflective print.
- IPX5 waterproof.

## ISTRUZIONI DI USO CORRETTO E INSTALLAZIONE / INSTRUCTIONS FOR CORRECT USE AND INSTALLATION

**CONTACTTO** / Saddle fitting System è l'attacco in dotazione e specificatamente progettato per il borsello da sella GIVI-Bike. Consultare il seguente link per il video e le istruzioni di montaggio: <https://www.youtube.com/watch?v=TY6Xioj6l1o>

**CONTACTTO** / Saddle fitting System is the attachment system that comes with and has been specifically designed for the GIVI-Bike saddle. Click on the following link to watch a video and get installation instructions: <https://www.youtube.com/watch?v=TY6Xioj6l1o>



### ATTENZIONE - ATTENTION - ATENCIÓN ATTENTION - AUFMERKSAMKEIT

**IT** - L'ATTACCO NON SI MONTA IN QUESTA POSIZIONE  
**EN** - THE FITTING SYSTEM DOES NOT BE MOUNTED IN THIS POSITION



### ATTENZIONE - ATTENTION - ATENCIÓN ATTENTION - AUFMERKSAMKEIT

**IT** - POSIZIONE DI MONTAGGIO CORRETTA, SPAZIO MINIMO NECESSARIO 1,5 CM  
**EN** - CORRECT MOUNTING POSITION, MINIMUM SPACE REQUIRED 1.5 CM



ADVENTURE  
LINE